Из Диалогов Платона



Татьяна Томина

Татьяна Томина

Пересказ избранных «Диалогов» Платона

«Автор»
2024

Томина Т. А.

Пересказ избранных «Диалогов» Платона / Т. А. Томина — «Автор», 2024

В сборнике представлен краткий поэтический пересказ избранных «Диалогов» древнегреческого философа Платона

© Томина Т. А., 2024
© Автор, 2024

Татьяна Томина
Пересказ избранных "Диалогов" Платона

Перечень стихов

Вступление от автора пересказа
Стих 1. Критон
Стих 2. Феаг
Стих 3. Алкивиад II
Стих 4. Менексен
Стих 5. Евтидем
Стих 6. Гиппий меньший
Стих 7. Алкивиад I
Стих 8. Лахет
Стих 9. Евтифрон
Стих 10. Лисид
Стих 11. Хармид
Стих 12. Ион
Стих 13. Гиппий больший
Стих 14. Протагор
Стих 15. Горгий
Стих 16. Менон
Стих 17. Кратил
Стих 18. Федон
Стих 19. Пир
Стих 20. Федр
Стих 21. Тэестет
Стих 22. Софист
Заключение от автора пересказа

***

Вступление от автора пересказа

Философ древности Сократ(1) оставил в назиданье
О жизни мысли, о судьбе, об умственном старанье.

Он книжек разных не писал, вещал он молодежи.
Его все мысли нам донёс Платон – философ тоже.

Когда семидесяти лет он возраста достиг,
Его упрятали в тюрьму, чтоб не смущал других.

И даже более того – приговорили к смерти.
Благодарим тебя, Платон, за «Диалоги» эти.

---

(1) Сократ – один из наиболее известных древнегреческих философов, родился в Афинах предположительно в 469 г. до н.э. в семье скульптора и повитухи, посвятил свою жизнь бесплатным философским беседам в общественных местах, в основном, с молодежью, в 399 г.

до н.э. был обвинен недоброжелателями в растлении молодежи и вере в новых божеств, осужден, признан виновным и приговорен к смерти, отказался от штрафа в качестве альтернативы, предпочел наказание за свою истину в виде смертной казни путем отравления цикутой, он не был автором текстов и известен по посмертным рассказам его учеников, главным образом, Платона – древнегреческого философа (427–347 г.г. до н.э.)

Примечания:

1. Краткий поэтический пересказ избранных «Диалогов» Платона выполнен исключительно в целях просветительства по переводам с древнегреческого по книге: Платон. Диалоги, «Мысль», М., 1986

2. Нумерация стихов условная от автора пересказа

***

Стих 1. Критон

В темницу, где сидел Сократ,
Пришёл Критон, он друг его.
Философ друга видеть рад,
Не сетует, что тяжело.

Критон покою поражён:
«Ты спал, а смерть уже близка».
Сократ словами удивлён:
«Я много пожил – зря тоска».

Критон не в первый раз твердит:
«Решайся на побег, Сократ,
Иначе Город не простит -
Мол, денег пожалели, брат».

Сократ сказал: «Есть, кто поймёт,
Не важно, что толпа кричит».
Критону возражать черёд:
«Толпа сегодня зло вершит.

Все страхи за меня забудь -
Уедем в дальние края.
Не выбирай же легкий путь,
О смерти думаешь ты зря».

Услышав друга те слова,
Сократ сказал, кого ценить:
«Есть у гимнаста голова -
Советам тренера лишь быть».

Критон согласен, взор хоть ниц,
Друг к заключению ведёт:
«Не слушай мнение тупиц,
Пускай и большинство орёт».

«Хотим мы хорошо все жить» -
Сократ развил ту мысль свою -
«Но справедливыми чтоб быть.
Про Афинян я говорю.

Несправедливое – есть зло,
Не надо зло на зло вершить.
С побегом если б повезло,
То справедливо ли? – Решить.

Жил я в Афинах много лет,
Законы, Государство чтил,
Имел блага от них, совет
И мудрость мира получил.

А если соберусь бежать,
Законы эти я предам.
Они придут, чтобы сказать:
«За что же ты не верен нам?

Ты мог уехать далеко,
Мы никого не держим тут.
Понять тебя нам не легко -
И про порядочность все врут».

Не принесу Афинам вред,
Законы наши подрывая.
Не мог в суде держать ответ,
И значит, мне – судьба такая.

Куда бы я ни убежал,
Врагом законности чти смело.
Теперь, Критон, ты бы сказал,
Побег – то праведное дело?».

Критон согласен с мыслью той,
Хоть сердце кровью облилось.
Как мысли друга быть другой? -
За принцип пострадать пришлось.

***

Стих 2. Феаг

Сократа встретил Демидок,
Он просит дать ему совет -
Как сыну преподать урок,
Чтоб не узнал тот в жизни бед.

– «Растенья, звери, сами мы -

Живое всё в одном ладу.
В созданье сада мы умны,
Ключ к воспитанью не найду.

Сын хочет мудрым стать не год,
Не устаёт меня просить -
К софистам[(2)] путь его зовёт.
Не знаю, можно ль отпустить.

Для тела и ума чтоб вред
Учеба эта не имела,
Хочу твой выслушать совет,
Пока всё не дошло до дела».

– «Советы – у богов просить.
Ты в деле том имей старанье.
Мне надо с сыном говорить,
Чтоб понял я его желанье».

Феагом прозывался сын,
Сократ беседу начинает.
Вопрос он задал не один,
Ответы на вопросы знает.

– «Мы мудрым назовём того,
Кто знаньем многим обладает.
Схватил ты знаний от всего,
Но мудрости всё ж не хватает.

Есть знанье разных кораблей
Иль колесниц, их управленья.
Ответь, дружочек, поскорей -
К которой мудрости стремленья?»

Феаг сказал – стремится он
«Правленья» мудрости освоить.
– «Но от правленья часто стон,
Когда во всём людей неволить.

Ты просишь доброго отца,
Чтоб на тирана ты учился?»
– «Я не хочу того конца,
Я б к справедливости стремился».

– «Феаг, но разве не у тех,
Кто знает дело, всем б учиться?
Отец не лучше ль будет всех -
В учителя он не годится?»

Феаг сказал теперь отцу:
«Учи'теля себе нашёл -
Сократ пускай ведёт к венцу,
Его ученье – хорошо».

Сократ пытался объяснить,
Что польза от того двояка -
Ненужной, нужной может быть.
Феаг опять не знает страха.

_____

(2) софисты – древнегреческие платные преподаватели разных наук того времени с главным упором на риторику (красноречие) и диалектику

***

Стих 3. Алкивиад II

Алкивиада увидал Сократ,
Тот к храму держит путь,
Но задержался, встрече рад -
Немного мудрости вдохнуть.

Сократу интересно знать,
Какую он молитву сложит.
– «Ты знаешь – и добром, и злом
Молитва обернуться может?».

– «Сократ, войдёт в безумцем круг,
Кто бога о несчастье просит!».
Давай, послушаем, мой друг,
Какой он смысл, в словах доносит.

Дальнейшее – Сократа речь,
Алкивиад во всём согласен.
Ответ в умах нам всем беречь -
Без размышлений смысл ясен.

– «Нельзя считать, что человек -
Разумен иль безумен будет.
Разумных мало видит век,
«Безумен мир» – никто не судит.

Допустим, что глаза болят,
То значит – болен ты сейчас.
Но если «болен» говорят,
Не следует болезни глаз.

Допустим, плотник ты у нас,
Тебя мы «мастером» зовём.
Но если «мастер» в каждый час,

Не следует, ты – плотник в нём.

И неразумных тех людей -
«Безумцами» негоже звать:
Глупцы, невежды без затей -
Наивных можно отыскать.

Разумным можно тех признать,
Кто речи, дело понимают.
В молитвах тоже их видать -
Они о благе верно знают.

В молитву, неразумный коль,
Что благо, вроде бы, включает,
На деле – зло иметь изволь,
Когда последствия не знает.

Бог может предложить ему -
Европой иль Элладой[3] править.
Он будет рад, забыв Судьбу -
Тиранам любит смерть доставить.

Все люди молят дать детей,
Потом тревожит поведенье
Иль смерть, что тяжко для людей.
В молитве ж – не изменят мненье.

Незнанье может благом стать -
Про обстоятельства не спросят.
Но и последствий коль не знать -
Молитвы пользу не приносят.

Разумным быть не может тот,
Последствий дела кто не видит.
Пусть много знает, но учтёт -
Без смысла дело он принизит.

Коль неразумны эти люди,
Не слушать их – совет хорош.
Есть здесь, указывать не будем,
С ним нужный ветер не найдёшь.

В молитвах будь ты осторожен,
Желаний бойся ты своих,
Иначе ненароком можно -
Страданья получить от них.

Народы молятся различно.
В Лакедемоне[4] – мало жертв,

Просить богов им неприлично,
За что их любят те в ответ.

В Афинах – жертвы все богаты
И просят много от богов.
Не нравятся богам ребята -
Есть пораженья от врагов.

Задабривать богов не надо,
С ростовщиком их ставя в ряд.
Чтобы молиться без награды,
Снять пелену с глаз – зря наряд».

Сократ в беседе всегда краток.
Алкивиад в храм не пошёл -
Сначала – в голове порядок
И знаний о себе б нашёл.

_____

(3) Эллада – общее название территорий древнегреческих государств

(4) Лакедемон – древнегреческое государство (другое название Спарта) на юге полуострова Пелопонесс, одноименный город

***

Стих 4. Менексен

Сократ раз Менексена встретил,
Он из Сената путь держал.
Сократ был удивлен, приветен:
«Ты юн, чтоб чем-то управлял».

– «Решают там о погребенье -
Кто павшим речь произнесёт».
– «Достоин павший восхваленья,
Богач, бедняк, любой народ.

Под впечатлением обычно,
Хоть речь искусна не всегда.
А складностью та речь отлична,
Хвалебна зрителям когда».

– «Смеёшься ты, а смог бы тоже
Произнести там речь, Сократ?»
– «Риторика знакома всё же -
Аспазии(5) урокам рад.

Речь слышал я её недавно -
Героям речь посвящена.
Афинам восхваленье славно -

Сказала пламенно она».

– «Я в тайне сохраню творенье,
Ту речь услышать я хочу».
– «Так слушай, наберись терпенья,
Хоть с временем и не шучу.

– «Когда мы говорим о павших,
Прославить надо их, друзья,
Примером нам живущим ставших,
Забыть и про родных нельзя.

Напомнить надо благородство -
Среди достойных рождено.
Присуще было им упорство,
Что в воспитании видно'.

О подвигах их скажем тоже,
Зажжём в сердцах восторга пыл,
Дела погибших подытожим,
Чтобы народ то не забыл.

О корне благородства павших -
Нельзя забыть, он здесь, у нас.
С рассказом об Афинах наших
Польются слезы из всех глаз.

За город добрый наш Афины
Богам привычно воевать.
Он злаки дал – хлеб и овины,
Афины – человеку мать.

Богов здесь славные работы -
Жить научили, воевать.
А чтобы жизни без заботы -
Здесь государство основать.

Есть, где тираны управляют,
Здесь – демократии закон,
Нет рабства, падших наставляют,
Всяк равен, хоть и беден он.

В свободе павших воспитали,
Достойны павших их дела.
Элладе жизнь они отдали,
Таких Эллада родила.

Мы предков будем помнить вечно,
В боях что с персами легли.

Лакедемон помог, конечно,
Врагов всех победить смогли.

Потом сраженья меж своими,
А в них закон у нас таков -
Когда сраженья не с чужими,
Победу ждём, не смерть врагов.

Те битвы принесли нам славу,
Защитники здесь все лежат.
Наследники мы их по праву,
Поэты наши не молчат.

Бесчестных в городе не будет -
Не мило нашим то богам.
Красив, богат, но знают люди,
Раз трус – тогда противен нам.

Заслугой предков не живите -
Сокровищ расточать нельзя.
Свои заслуги получите -
Напомнили о том не зря.

Родители, мужайтесь в горе,
Взрастили не бессмертных их.
Они погибли в бранном поле,
Подумайте впредь о других.

И ничего пускай сверх меры -
Свою печаль умерьте вы.
Живые ждут, есть благо веры,
Что помощь обретут сыны.

Героев семьям всё отдайте,
Так нам велит закон Афин -
Родителей не забывайте
И в лучшем доме будет сын.

Отдали почести мы павшим,
Теперь мы можем уходить».
И Менексен не был уставшим -
Восторженным от речи быть.

---

(5) Аспазия – одна из знаменитейших женщин Древней Греции, родилась около 470 г. до н. э., отличалась красотой, природным умом и образованностью, её дом посещали значительнейшие и образованнейшие люди Афин

***

Стих 5. Евтидем

Критон встречает раз Сократа:
«Скажи, вчера с кем говорил?».
«То чужеземные два брата,
Я с ними Клиния учил.

Они славны' в искусстве спора,
Им в рассужденьях равных нет,
Не ва'жна тема разговора -
И ложь, и истина в ответ.

Хочу пойти сам к ним учиться,
Пошли, Критон, и ты со мной».
«Не знаю – польза ли случится,
Ты мне искусство их раскрой».

«О добродетели их речи.
Я попросил их показать -
Искусство их при этой встрече
И Клиний был тому под стать.

Хоть юн, но мудр он, однако,
Согласен быть учеником.
То Евтиде'м заметил, всяко,
Беседу с ним и начал он.

– «В ученье кто идёт обычно,
Мудрец, невежда, ты скажи?»
«Мудрец» – ответил, что привычно,
Но Евтидем смутил умы.

«Учитель учит, в чём нет знаний,
И, значит, ты не мудрый всё ж,
Тебя невеждой называем,
Ответ твой, Клиний, не хорош».

И брат его потом вступает:
«Кто лучше выучит урок -
Мудрец, невежда? Кто познает
И сдаст свою работу в срок?»

– «Мудрец, он будет лучше, видно»,
– «Да, Клиний, ты попал впросак,
Решить не можешь, очевидно,
Кто лучше учится, никак.

Чему учитель обучает? -
Тому, о чём не знаем мы.
О буквах Клиний, верно, знает,

И значит, учишься не ты».

Беседа эта так и длилась -
То смех, то хохот прерывал.
Чтобы беда не приключилась,
Вмешался – мальчик бы пропал.

– «С тобой как мячиком играют,
Их речи – пляски, хоровод.
Понятья ловко все мешают,
А смысл не каждый и поймёт.

«Учиться» слово многогранно,
То значит – знанья получать,
А также, что совсем не странно,
Свои познанья развивать.

Учиться может как невежда,
Так и учёный человек.
Не надо затмевать нам вежды,
Так ведь не кончим мы вовек.

Навряд ли, пользу принесём
Искусством «как играть словами».
Я жду, что к делу перейдём,
А развлекайтесь так вы сами.

Но я хочу всем вам сказать,
Что думаю, об этом деле -
К учительству как приступать,
Чтобы учиться захотели.

Стремимся к благу в жизни мы.
Богатство, доблесть и здоровье -
О том сломали все умы
И мудрость – тоже не присловье.

И счастлив ль каждый из людей -
По мудрости молва рассудит.
Флейтист иль врач, знаток морей -
Без знаний неудачен будет.

Но знанья – важны не всегда
И пользу в жизни доставляют.
То бесполезно нам тогда,
Как применить, когда не знают.

Не будет пользы от того,
Что пищи и питья не мало,

Когда не можем есть её,
Употребить, чтоб лучше стало.

И если мастер инструмент
Всегда в обилие хранит,
Не будет пользы от него,
Коль знание его молчит.

Всё в мире – не добро, не зло,
Но чёткие две вещи есть:
И мудрость в жизни – хорошо,
С невежеством же зла не счесть.

А если в чём-то неуч правит,
Он будет зло лишь приносить,
Зло прорастёт, пусть и лукавит,
Сильнее – коль его хвалить.

Чтоб зла от благ не принести,
Нам знанья нужные б иметь.
В ученье надо всех вести
И мудрыми всем стать хотеть.

Я вижу Клиний речь приня'л,
Согласье в мыслях получил.
А Евтидем ведь не устал?
Пусть он ученье б изложил».

Но старший брат хотел узнать:
«От мальчика чего мы ждём.
Раз измениться – мудрым стать,
Но ведь ему погибель в том».

Ктесипп обиделся теперь:
«Эй, милый, это клевета!»,
На что и получил: «Поверь -
Ложь нам сказать никак нельзя.

О лжи софисты говорят -
«То вещь, которой в жизни нет».
О вещи если все кричат,
То это точно видел свет».

Ктесипп в запале отвечает,
Мол, смыслы губят все они -
Хороший точно правду знает,
Дурные правды лишены.

«Не надо ссор» – Сократ сказал -

«Пора нам к делу перейти,
Пусть всё на мне он б показал,
Могу я жертву принести.

Про ложь давно уже слыхал,
О том – что ложь нельзя сказать.
Раз лишь разумных ты видал,
Чему ты учишь, мне б узнать?»

«К словам придраться, то пустяк» -
Ответил младший – Евтидем.
«Они болтают просто так» -
Сказал Сократ на это всем.

– «Мы ждём от вас серьёзной речи.
Пред тем хочу вам повторить -
Зачем искать со знаньем встречи,
Чему положено учить.

Ты помнишь, Клиний, мы сказали,
Что надо мудрость получить,
При этом важно, чтобы знали,
Не только как – зачем ей быть.

Узнать мы может – как бессмертье
Для множества людей достать.
Но смысл в чём, когда нет смерти,
В чём польза будет – не понять.

Обычно знанье об уменье -
«Как сделать вещь» не может дать
Искусства вещи примененья,
Ведь сделать флейту – не играть.

И знанье лишь искусства речи
Не может счастье принести.
Как заклинатель змей, отмечу,
На людях действуют они.

Быть может, Клиний, полководец -
Вот знание, где счастье нам?»
– «Но нет – трофеи боя, вроде,
Слагает он всегда властям».

– «Мы рассмотрели все науки,
Не удалось нам той найти,
Чтоб, овладев одной до скуки,
Смогли мы счастье обрести.

К гостям я обратился снова:
Им бы уменье показать,
Раз говорят, что сможем скоро
Из неуча достойным стать.

Я Евтидема рассужденье
О знании представлю здесь,
Потом дам вывод, без сомненья,
Хочу я сбить с софистов спесь».

– «Мы знаем всё или не знаем,
Другого в мире просто нет,
Доказывать то не желаем,
И вам даём такой совет.

На небе сколько звезд – укажем,
Как делать сложный кувырок.
Есть, кто обратное докажет? -
У нас он вызовет восторг.

Не надо в наши рассужденья
Условия от вас вносить.
Не ва'жна тема размышленья -
Вам надо кратко говорить.

И если «злато» – злато это,
А «человек» – то человек,
То, что «отец»? Всегда ответом -
Отец – им будет он вовек.

И если он – отец щенячий,
А те щенки у вас в дому,
Он вам – отец, всё это значит.
Другого мненья не приму.

И если благо для больного -
Лекарство вовремя принять,
То зелья больше чем такого -
Тем большим благом обладать».

«Вот часть речей от этих братьев» -
Сказал Сократ, в конце концов, -
«Не буду всё перечислять я,
Для тех речей не хватит слов.

Они смешали все понятья,
Отвергнув то, что знает свет.
Их парадоксы – словно платья,
Что можно снять, а можно нет.

Все эти речи – лишь немногим,
Не надо их нести в толпу.
А научиться так легко им
И к ним учиться я пойду».

Критон сказал на эти речи:
«Я не отправлюсь за тобой.
Вчера сказали мне при встрече:
«Сократ занялся ерундой».

– «Политик те слова находит,
К философам он тоже вхож.
Кто посерёдке жизнь проводит,
Для дела важного негож».

– «Сократ, учить как сына надо?
Науки мудрой не забудь».
– «Учить всему – тогда награда,
Чтоб выбрали они свой путь.

А философию, конечно,
Советую всё ж испытать,
Тогда не подойдёшь беспечно -
Учить ль её, ты будешь знать».

***

Стих 6. Гиппий меньший

«Что у Гомера[7] превосходней» -
Гость Гиппий как-то рассуждал -
«Иль «Илиада» всех достойней,
Иль «Одиссею» б восхвалял?»

Что, мол, Ахилл[8] из «Илиады»
Достойней Одиссея[9] был.
Сократ для них просил пощады:
«Сравнить бы их, умерив пыл».

«Ахилл в боях за Трою[10] славен» -
Тот Гиппий с ходу отвечал -
«А Одиссей во всём – лукавен,
Он ложь как знамя поднимал».

– «Ты говоришь, что в жизни вечно -
Правдивым хитрым не бывать?»
И Гиппий отвечал: «Конечно,
Не довелось таких мне знать».

– «Скажи мне, Гиппий, если в счёте
Вы сведущи, но мысль – соврать,
Невежд вы в этом обойдёте -
Чтоб людям правду не сказать?».

Согласьем Гиппий отвечает
На те Сократовы слова,
Но Гиппий тот пока не знает,
Подвох в чём – не его вина.

– «В любом искусстве или деле
Достойный может лучше лгать.
И как бы вы не захотели -
Правдивый лживым может стать.

И Одиссей с Ахиллом явно -
Сходны по качествам во всём».
– «Но Одиссей лжет постоянно,
Ахилл – когда не сведущ в чём».

– «Признали мы, хоть мысль и скачет,
Во лжи – умелый лучший всё ж.
И Одиссея хитрость, значит, -
Достойней чем Ахилла ложь».

– «Сократ, мне странны твои речи -
Проступки с умыслом вредней».
– «Я, Гиппий, жду с ученьем встречи,
Ты мудрость преподай скорей.

Пока ж я мнение имею,
Его попробуй ты сломать -
Достойней ложь в том, чем владею,
Чем по незнанью стану лгать.

Допустим, в беге ты – из первых,
Но хочешь медленно бежать,
Достойней ты тех в беге скверных,
Кому позволишь обогнать.

Допустим, хро'мым притворился,
Ты будешь лучше всё равно,
Кто от природы им случился.
Рассмотрим так же ремесло.

Ведь если чем-то ты владеешь,
Но притворился, что дурак,
Прогнать уменье не сумеешь,

Не станет хуже. Что не так?

А значит – благородных души,
Злом с умыслом когда грешат,
К душе невежд не станут хуже,
Кто зло невольно совершат.

Согласьем оправдай надежды -
«Кто с умыслом зло причинил,
Греховен меньше, чем невежды,
И меньшей кары заслужил».

– «Сократ, запутал ты все мысли
И не согласен я с тобой!»
– «Себя с собою в ссоре числю,
Мою ты душу успокой».

_____

(7) Гомер – легендарный древнегреческий поэт-сказитель, создатель эпических поэм «Илиада» и «Одиссея», жизнь датируется VIII-VII вв. до н. э.

(8) Ахилл – персонаж древнегреческой мифологии, участник Троянской войны, один из главных героев «Илиады» Гомера

(9) Одиссей – персонаж древнегреческой мифологии, царь Итаки, участник Троянской войны, главный герой «Одиссеи» Гомера

(10) Троянская война – легендарная война, сказания о которой были распространены в греческом народе ещё до сложения Гомеровского эпоса «Илиада» и «Одиссея», поводом к войне Гомер указывает реальный исторический факт похищения Елены – жены Менелая, царя Спарты, датируется VIII – VII в.в. до н. э.

***

Стих 7. Алкивиад I

Алкивиад всё удивлялся -
Поклонников, как прежде, нет,
Один Сократ из них остался,
Его он просит дать совет.

Сократ с готовностью сказал:
«Помочь тебе я в этом рад,
Я объясню – в чём стал ты мал,
Не жду я от тебя наград.

Твоя гордыня в том причина,
Ты говоришь: «Вы – не нужны,
Душой я, телом лучше ныне,
Богатства тоже ведь важны».

Но даже если люди будут -
Тебя за всё то почитать,

Тебя расстройства не забудут -
Стремишься миром обладать».

– «Свою ты пользу приоткрой,
Раз ты преследуешь меня».
– «У власти буду я с тобой,
Но путь к ней знаю только я».

– «Допустим, это и весомо,
Но роль твою всё ж не пойму».
Сократ всё объяснил толково.
Их диалог здесь приведу.

– «Чтобы давать совет народу,
Как лучше в жизни поступать,
Предмета бы понять природу
Или предмет тот отыскать.

Учился грамоте, борьбе ты,
Как на кифаре[11] проиграть.
Но Афиняне в том «атлеты».
Чему их будешь обучать?».

– «Хочу народу дать ответы -
Как государством управлять.
В войне и мире – им советы,
Чтоб правильнее всё решать».

– «Война и мир – то есть искусство.
Что гла'вно в них, считаешь ты?»
– «Там справедливости бы чувство,
О ней лишь говорят умы».

– «Кто научил тебя науке,
Как справедливость отличить?
Мне б поучиться, коль без скуки,
Хочу, как ты, учёным быть».

– «Но справедливости не учат,
Я, видно, сам к тому пришёл».
– «Ребёнку как те мысли вручат?
Ты знал – что плохо, хорошо».

– «От многих знаю и то прочно -
Что справедливо знает свет».
– «Но многие лишь знают точно,
Что это – лошадь, а то – нет.

А вот ответить про породу,

Про виды бега лошадей -
То многие не скажут сходу.
То важно и насчёт людей.

У многих, справедливо ль дело,
Ответ получишь разный ты.
Ответит коли кто умело -
Зависит весь исход войны.

Ты о Елене вспомни споры,
Их нам Гомер всем рассказал,
Иль Пенелопины[12] укоры,
Как Одиссей чужих прогнал.

У многих разные есть мненья,
Разнятся не по пустякам.
Они невежды – впечатленье.
У них учиться стоит ль нам?

Мой вывод – ты не обучался
И сам не смог то разыскать.
Зачем же ты учить старался
Тому, что ты не можешь знать?»

– «Да, Афиняне сами знают,
Что справедливо, а что нет.
О пользе речи все слагают
И я хочу в том дать совет».

– «Ты, значит, пользу различаешь
И справедливость, милый мой?
Что польза, как ты полагаешь?
Ответь мне, душу успокой».

– «Заносчив ты, Сократ, однако,
Не буду я здесь речь держать».
– «Ну что ж, а я смогу то, всяко,
Тебе иное доказать.

В бою ты мужество проявишь
И друга ты в бою спасёшь,
Но горе близким ты доставишь,
Коль жизнь свою не сбережёшь.

Спасеньем ты приносишь благо,
А смертью – зло, вот парадокс.
Одно то дело, но двояко -
Добро и зло, ведь много слёз.

Поступишь хорошо – прекрасно,
В том – благо, польза для людей.
А справедливость, это ясно, -
Прекрасна – хороша везде.

И значит, справедливость тоже
И пользой можем мы назвать.
Мой этот вывод не ничтожен,
А ты не знаешь, что сказать.

Тогда видны нам колебанья,
Когда не ведом тот предмет.
В невежестве всегда старанья -
Готовы дать любой ответ.

Невеждам дело дать опасно,
Чем больше де'ла, больший вред.
И как всё это не ужасно -
Не нужен людям твой совет.

Не знаешь ты про справедливость,
А сам в политику идёшь.
Давай отбросим мы учтивость -
Достойных мало в ней найдешь».

– «Согласен в том, Сократ, с тобою,
Но смысл в ученье не пойму.
Я без учёбы горд собою -
Природных качеств сыщешь тьму».

– «Тебя те речи не достойны.
Соперников здесь не найдешь,
Но в Персии, Лакедемо'не
Соперники получше всё ж.

Соперники здесь, что лукавить, -
Кто доблестью не отличён.
Они к нам прибыли не править,
А черни угождать во всём.

Но если есть о славе мысли
Персидских иль других царей,
Усвой, их родовитость – выше,
Богатства, знания – мощней.

Таким противникам представить
Придётся многое тебе
И прилежаньем себя славить
В познанье самого в себе».

– «А что такое прилежанье?
Сократ, на мой вопрос ответь».
– «В учёбе надобно старанье,
Ты сбросил бы с себя всю спесь.

Годами разны мы с тобою,
Но я всегда всему учусь.
Учитель твой я, но не скрою -
Мой – бог, и мудростью горжусь.

Нельзя в ученье колебаться.
Теперь скажи, что хочешь ты?»
– «В Афинах лучшим оказаться,
Здесь добродетельны умы».

– «Он – лучший», что же это значит?
Сапожник шьёт нам сапоги,
С плащом при этом напортачит.
Пример осмыслить ты смоги.

Хоть лучший он в каком-то деле,
В другом он худшим может быть.
Что хочешь ты? – узнать хотели»
– «Как государство укрепить».

– «Что в государстве важно вечно?»
– «Согласие всегда во всём».
– «Но это качество, конечно,
В одном мы доме не найдём.

Жена всё знает о хозяйстве,
А муж – о том, как воевать.
Выходит, в этом их несчастье,
Коль каждому своё лишь знать?

Все занимаются там делом,
А благоденствия там нет -
Ошибку отыщи-ка смело.
Давай искать другой ответ.

Вопрос рассмотрим о заботе,
Ты молод – важно то в судьбе.
Твоя забота о «природе»
Или о том, что на тебе?

Гимнастика нужна для ног нам,
Сапожник нужен для сапог.
О «сапогах» не объяснить вам,

Когда сапожник – за порог.

Как можем лучше становиться,
Когда не знаем мы себя?
Забота может ль проявиться,
Когда в потёмках – что есть «я»?

Ведь человек – не только тело,
Мы знаем – есть ещё душа.
И чтоб общение согрело,
Душа для этого нужна.

Да, «тело» – это чем владеешь,
Но и «душа» – ты, в том ответ.
Улучшить тело лишь умеешь -
Тебе в том пользы много нет.

А значит, чтоб познал себя ты,
То надо душу познавать.
Заботы телу лишь приятны -
Душе заботы не достать.

Когда поклонники отстали -
То телу скоро увядать.
А душу бы бросать не стали,
Ведь ей сейчас и расцветать.

И чтоб душа не огрубела,
Пригубив яду от толпы,
В политику иди ты смело,
Коль совершенств достиг уж ты.

Познать себя – то дело сложно,
Его так сразу не поймешь.
Увидеть в зеркале – возможно,
Но и в зрачке другого тож.

Так и душе: себя найти -
То в душу мудрого взглянуть.
Свои чтоб свойства обрести -
Иди к душе, огромный путь.

Себя познав, других познаешь
И то позволит управлять -
О государстве, доме знаешь,
Ошибок меньше совершать.

Но в государством управленье -
Свобода властвовать вредна.

Раз власти не к уму стремленья -
Судьба печальная видна.

Тиран погубит добродетель.
Тираном ты не хочешь быть?
Учись науке, есть на свете, -
Как добродетельным прожить.

Приобретёшь ты эти знанья,
Коль бог захочет нам помочь.
Но, может, эти зря старанья -
Наш город нам не превозмочь».

_____

(11) кифара – древнегреческий музыкальный инструмент

(12) Пенелопа – персонаж древнегреческой мифологии, жена Одиссея царя Итаки, главного героя «Одиссеи» Гомера

***

Стих 8. Лахет

В Афинах был турнир в доспехах,
На лошадях тяжёлый бой.
Когда закончилось всё это,
Возник вдруг диспут непростой.

Там Лисима'х, ища ответа,
К Лахе'ту с Ни'кием пристал
И попросил у них совета -
В чём сыновей учить бы стал?

Занятья с ним отец оставил,
Когда он несколько подрос -
Делами города он правил.
Как поступить ему? – Вопрос.

– «Учить борьбе в доспехах надо?
Иль это дело – ерунда.
Советы будут как преграда,
Чтоб в дом мой не пришла беда».

– «Зачем у нас ты вопрошаешь,
Когда Сократ средь нас стоит?
Пусть он моложе, но ты знаешь -
Всегда он здраво говорит».

Сократ сказал: «Хочу послушать
Сейчас известных мудрецов -
Учить ли бою, чтобы лучше
Исполнить главный долг отцов».

«В доспехах бой» – ответил Никий -
«Приносит мужество и стать,
В ученье смысл есть великий,
Чтобы стратегом лучшим стать».

Лахет на это возражает:
«К науке бой не отнесёшь,
Всяк как науку – отвергает,
Учить тому не надо всё ж.

Я то в Лакедемоне видел.
Про битвы хочется узнать? -
Героями их бог обидел,
В бою том славы не сысскать».

В раздумье Лисимах страдает:
«Сократ, кто прав? Ты рассуди».
– «Совета жди от тех, кто знает,
Голосованьем не вреди.

Когда совета ожидаем,
Обычно ищем знатока.
Предмета спора мы не знаем
Или не поняли пока.

Понять должны мы наше право
На врачеванье душ младых.
Науки понимаем здраво?
Кто сделал нас учёных в них?»

«Сократа речи каждый знает» -
На это Никий говорит -
«Опять о жизни рассуждает
О сыновьях же он молчит.

Но я готов к его ученью,
Хоть он гораздо младше нас».
Лахету близко это мненье -
Учиться он готов сейчас.

Сократ так начал размышленья,
О чём они хотят учить:
«Чтобы отбросить все сомненья,
Предмет нам надо разделить.

Что добродетель для сраженья?
Признаем – мужество в бою.
О «мужестве» какое мненье? -

Лахет, скажи, ответ приму».

«То стойкость» – был ответ Лахета -
«Чтоб не бежали от врага».
– «Но скифам помогало где-то -
В победе бегство иногда.

А мужество бывает тоже -
Не только в битвах, но в быту,
Где страх иль горе уничтожим.
Ответ такой твой не приму».

– «Где души стойкостью владеют,
При этом с разумом в ладу».
– «Но мало силы коль имеют,
Не больше ль мужества кладут?»

– «Какое у Никия мненье? -
О стойкости хочу узнать».
– «Конечно, мудрости творенье -
Опасность в чём, нам надо знать».

Сократ на это возражает:
«И зверю мужество дано,
Но разумом не обладает -
Тогда не в мудрости оно.

Мы мужество всем объявили -
Как добродетели лишь часть.
К ней, хорошо бы, приложили -
Средь прочего, рассудка власть.

Мы коль о вещи что-то знаем,
Она для нас всегда одна -
Сейчас и в прошлом, полагаем,
И в будущем та вещь видна.

А значит, «мужество» не может
Лишь знаньем о грядущем быть.
Его прошедшее итожит,
И в настоящем б не забыть.

«Опасность знать», я полагаю, -
Наука о добре и зле.
А вывод я такой призна'ю:
«Есть мужество у нас везде».

И «мужество», конечно, будет
Как «добродетель» в мире – всё,

Хоть говорили, вспомнят люди,
Что «мужество» – лишь часть её.

«Ни я, ни Никий не ответил,
Что «мужеством» нам называть» -
Лахет на речи те заметил -
«В учителя' не надо звать.

Сократа лучше б попросить -
Учителем стать сыновей».
Сократ: «Согласен я им быть,
Коль бог допустит до дверей».

***

Стих 9. Евтифрон

У царского дворца был случай -
Сократ и Евтифрон сошлись.
Дела – в суде, понять чтоб лучше,
В делах при всех разобрали'сь.

Сократ сказал: «Меле'т судиться
Вдруг вздумал во дворце со мной.
Разврат несу – ему то мнится,
И рвётся он со мною в бой.

Мол, я богов не почитаю,
Богов я новых привожу,
Бесплатно лекции читаю,
Обычаи не так сужу».

И Евтифрон поведал тоже:
«Хочу отца я осудить.
Он умертвил, кого не гоже, -
Велел связать и не кормить.

Раба лишь человек убил,
Отец в ров бросить приказал.
Гонец судьи в дороге был,
Когда убийца мёртвым стал».

«Но разве «дело» будет честно,
За это осудить отца?» -
Вопрос Сократ задал уместно
Про иск, идущий от юнца.

«Я все законы наши знаю» -
Промолвил юный Евтифрон -
«Средь них найдётся, полагаю,

Те, чтоб Мелета послать вон».

Сократ просил его поведать,
Что «благочестие», что нет -
«Кто может все законы ведать,
Тот знает и на то ответ».

«Все нечестивы преступленья» -
Ему ответил Евтифрон -
«Кто совершил, не важно мненья -
Отец иль мать, таков закон.

Ведь Зевса(13) мы не порицаем,
Что Крона(14) заковать велел,
А Крон – отец богам всем, знаем,
Но Зевс так рассудить посмел».

– «Не нравятся мне эти речи,
Не верю я в вражду богов.
Мелет о ней твердит при встрече,
Отсюда – иск, наш спор таков».

Сократ спросил: «Как полагает -
Что в «благочестье» видеть нам».
И Евтифрон в ответ вещает:
«Всё, что угодное богам».

– «Но если боги могут спорить,
Как ты изволил утверждать,
То как же мнение настроить -
«Угодным», «нет» богам признать?

Ответил – называть так будем
Угодное богам что всем?
Понятья эти, не забудем, -
Не равнозначные совсем.

Не потому вещь хороша -
Раз вещь любимая у нас.
Любима – раз лежит душа.
Почувствуй разницу сейчас.

Скажи же нам о «благочестье».
Богам любимо оно в чём?
Со «справедливостью» то вместе
Иль только частью «то» учтём?».

– «Благочестивость» – часть, конечно,
От «справедливости», Сократ.

Служенье богу в том извечно,
В котором каждый, знаем, рад».

– «А что такое – богу служба?
Здоровье – дело то врача,
Искусство зодчих – дому нужно.
Не рассуждай лишь сгоряча.

Ты говоришь, служенье богу -
В молитвах, в жертвах будет тож.
Не годной вижу ту дорогу,
Путь для богов там не хорош.

По твоему, всё «благочестье» -
За плату у богов просить.
Торговля это, так уместней.
В другом меня не убедить.

Дают нам боги блага мира.
Какая польза от людей?»
– «Даём богам мы для их пира
Угодных для богов зверей».

– «По кругу ходим, в том негодность.
Мы начали с тобой с того,
Что «благочестье» и «угодность» -
Признать не можем как одно.

Вопрос, надеюсь, не забудешь -
Хочу о «благочестье» знать.
Ведь, если ты отца так судишь,
То можешь, в чём оно, сказать».

– «Сократ, заговорился с вами,
Дела меня давно уж ждут.
Потом всё объясню словами,
Быть может, нужные придут».

– «Обидно, не узнал опять -
Что «благочестие», что нет.
В суде мне иск не избежать,
Придётся там держать ответ».

_____

(13) Зевс – в древнегреческой мифологии бог неба, грома и молний, главный из богов-олимпийцев

(14) Крон (Кронос, Хронос) – в древнегреческой мифологии отец богов-олимпийцев, пожирающий своих детей

***

Стих 10. Лисид

Сократа раз в палестру[15] звали,
Чтоб с пользой время провести -
Сыны вельмож повырастали,
Ума бы надо привнести.

Лисид и Менексен там были,
Заметить дружбу их могли.
Лисида красоту все чтили,
Сократ повел речь о любви.

Любви родительской, заботе.
– «Всё ль разрешают мать, отец?»
– «Конечно, нет, то не найдёте,
За всё ругают, наконец.

Не допускают к колеснице,
На это, мол, возничий есть.
Упряжка мулов только снится,
Твердят, что дорога им честь.

Собою управлять – нет счастья,
Есть воспитатель-раб в дому».
– «Похоже, что в чужой ты власти.
Лисид, ответь, так почему?»

– «Мне говорят: «Вот взрослым станешь…»
– «Не так ответил на вопрос -
Все ждут, что знания достанешь,
Чтоб пользу дому ты принёс.

Коль знания не получаешь -
Не будешь нужен никому.
Пока ты неуч, то страдаешь.
Стремиться надо бы к уму».

Теперь он обратился с речью
И к Менексену, раз пришел.
– «Я дружбу вашу здесь отмечу,
Себе ж я друга не нашёл.

С Лисидом вы дружны, конечно.
Но что есть – «дружба»? Разберём.
Чтоб не звучал вопрос беспечно,
Мы размышления начнём.

Ты если любишь человека,
Он друг тебе иль ты ему?»

– «Но разницы в том нет от века.
Вопрос пока я не пойму».

– «Встречали – кто любим тобою,
Не любит нас тот иногда,
Я даже ненависть открою.
Так, кто же друг у нас тогда?

Не называем мы друзьями,
Когда нет нам любви в ответ?
Друзья – кого мы любим сами,
Враги – когда любви к ним нет?

Но часто в жизни происходит,
Что мы – любимые врага,
К любимым ненависть находят».
– «Теперь запутался уж я».

– «Известно также изреченье -
Подобное к подобным льнёт.
Но между подлыми, есть мненье -
Вражда, конечно же, придет.

Наш вывод – дружбу можем видеть
Среди хороших лишь людей?
Сумеем правду так обидеть -
Дружить ведь может и злодей.

Явление такое знают -
Мол, тянет разности к себе.
Они друг друга дополняют
И пользу принесут в беде.

Но справедливость ведь не может
С несправедливостью дружить?
Сомнение, друзья, нас гложет -
Что в дружбе с чем могло бы быть?

Наш вывод – что в хорошем деле
Быть может дружба только с тем,

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, купив полную легальную версию на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.